

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Education and Library Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21231-130015/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21231-130015	<b>Date</b> 2013-08-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-018-4674	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-3-36036 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-08-09</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Lisa M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-7811 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

#### Solicitation Amendment No. 4

This solicitation is hereby amended to provide the following questions and answers

**Q1.** I have a few concerns highlighted below in regards to the Statement of Work:

Currently, in all four male prisons in Atlantic Canada there is not an accredited curriculum for grades one through nine; yet, the first line of the Statement of Work calls for the Contractor to provide an accredited curriculum. Accreditation must come from the province through the Department of Education.

**A1.** See revised Statement of Work (Amendment 003- revised 2013-08-06)

**Q2.** In the second paragraph first sentence: " the Statement of Work says, the Education program shall address the needs of an adult inmate population and must lead to an attainment of a recognised Provincial Education Certification, which is fully equal to that available to the public. The only way to accomplish this is to have the contract awarded to the Department of Education. I assume the word Certification should be Certificate.

**A2.** See revised Statement of Work (Amendment 003 -revised 2013-08-06)

**Q3.** Under Education Requirements - # 4, Senior teacher/Tester section (I) - Should resources be Human resources as there is no provision anywhere in the proposal for the contractor to provide resources other than human.

**A3.** See revised Statement of Work (Amendment 003 - revised 2013-08-06)

**Q4.** # 5, Program relief – This may be impossible seeing that the contract calls for 125 days when in fact from September through March 2014 there are 145 working days.

**A4.** See revised Financial Bid Sheet (Amendment 003 - revised 2013-08-06) and note below

**Q5.** Under Program flexibility - # 6, The Assistant Warden of Interventions is given the authority to reassign teachers to an alternate location to meet the identified needs of offenders. This sounds like it may violate employee employer relationship. It also allows the Assistant Warden of Interventions to change the contract conditions when and if they see fit.

**A5.** What is meant here is that there may be a time when the teachers have to provide education services to inmates at another location within the institution (eg. In the new unit that is currently under construction), so "to an alternate location *within the institution*" would be more specific.

**Q6.** Finally, I am at a loss why the contract only calls for 125 days of service unless the anticipated start up date in October 1, 2013.

**A6.** If we use an approximate start date of September 9, 2013 here is how the days break down:

Sept 9 to 30 - 16 days

October 22 days (omit Thanksgiving Day)

November 20 days (omit Remembrance Day)

Solicitation No. - N° de l'invitation

21231-130015/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct018

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21231-130015

File No. - N° du dossier

MCT-3-36036

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Dec 2 to 20 15 days (the school and Library are traditionally closed during the Christmas/New Year's period)

Jan 6 to 31 20 days

February 20 days

March 16 days (again, the school and library are usually closed for one week in March)

Total: approximately 129 days

AND This solicitation is hereby amended to:

(1) Reference: Page 6 of - de 16 Part 3  
Bid Preparation Instructions

**DELETE** Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (3 hard copies)  
Section II: Financial Bid (2 hard copies)  
Section III: Certifications (1 hard copies)

and **INSERT** Section I: Technical Bid (3 copies)  
Section II: Financial Bid (2 copies)  
Section III: Certifications (1 copy)

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the above address or by facsimile (506) 851-6759 and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on the facsimile transmission.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Name Lisa Martin  
Telephone No.: (506) 851-7811  
Facsimile No: (506) 851-6759